

COVID-19 Weekly Information Update – October 16, 2020 / COVID-19 - Mise à jour de la semaine - le 16 octobre 2020

**** *Le français suit* ****

Hello,

We would like to send you a few updates regarding COVID-19 and ask you to share this information in your networks. Please continue to consult the [AAFC website](#) regularly for updates.

1. COVID-19 Health and Safety Resources

During the week of September 28, a [COVID-19: Workplace Health and Safety Guide](#) was released by the Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS), which includes information on the responsibilities of employers and workers, and what workplaces should do to control risks of COVID-19. The CCOHS has a wealth of information available [online](#), including tip sheets and guidance material to support employers and workers in preventing the spread of COVID-19 in the workplace. Employers can select the information most relevant to their business to develop a customized COVID-19 toolkit. Information available includes sector specific tip sheets, including for agricultural workplaces and food processing workplaces, infographics, and more.

If you are interested in learning more, CCOHS will provide an update on their guidance material at the roundtable call on October 21.

2. Canada Emergency Rent Support, the Canada Emergency Wage Subsidy and Canada Emergency Business Account

On October 9, 2020, the Deputy Prime Minister and Finance Minister, the Honourable Chrystia Freeland [announced](#) the government's intention to introduce new targeted supports to help hard-hit businesses and other organizations experiencing a drop in revenue.

This announcement noted that the government plans to introduce legislation to provide support that would help these businesses safely get through the second wave of the virus and the winter, cover costs so they can continue to serve their communities, and be positioned for a strong recovery. These supports include:

- The new Canada Emergency Rent Subsidy, which would provide simple and easy-to-access rent and mortgage support – up to a maximum of 65% of eligible expenses – until June 2021 for qualifying organizations affected by COVID-19. The rent subsidy would be provided directly to tenants, while also providing support to property owners.
 - In addition to the 65 per cent subsidy, there will be a top-up of the Canada Emergency Rent Subsidy of 25 per cent for organizations temporarily shut down by a mandatory public health order issued by a qualifying public health authority. This follows a commitment in the Speech from the Throne to provide direct financial support to businesses temporarily shut down as a result of a local public health decision.

- The extension of the Canada Emergency Wage Subsidy until June 2021, which would continue to protect jobs by helping businesses keep employees on the payroll and encouraging employers to re-hire their workers. This measure is part of the government's commitment to create over 1 million jobs and restore employment to the level it was before the pandemic.
- Also, an expanded Canada Emergency Business Account (CEBA), which would enable businesses, and not-for-profits eligible for CEBA loans to access an interest-free loan of up to \$20,000, in addition to the original CEBA loan of \$40,000. Additionally, the application deadline for CEBA is being extended to December 31, 2020. Further details, including the launch date and application process will be announced in the coming days.
- More details will be sent when information becomes available.

Thank you,
Industry Engagement Division
Agriculture and Agri-Food Canada
Government of Canada

Bonjour,

Nous souhaitons vous faire part de quelques mises à jour concernant la COVID-19 et vous demandons de communiquer ces renseignements dans vos réseaux. Veuillez continuer à consulter régulièrement le [site Web d'AAC](#) pour les mises à jour.

1. **Ressources en santé et sécurité sur la COVID-19**

Au cours de la semaine du 28 septembre, le guide [COVID-19: Guide sur la santé et la sécurité en milieu de travail](#) a été publié par le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Ce guide comprend des renseignements sur les responsabilités des employeurs et des travailleurs, et ce que les lieux de travail devraient faire pour contrôler risques liés à la COVID-19. Le CCHST présente un grand nombre d'informations, disponibles [en ligne](#), y compris des fiches de renseignements et du matériel d'orientation pour aider les employeurs et les travailleurs à prévenir la propagation de la COVID-19 dans les lieux de travail. Les employeurs peuvent sélectionner d'information la plus pertinente pour leur entreprise afin de développer une trousse d'outils sur la COVID-19 personnalisée. Les informations disponibles comprennent des fiches de conseils spécifiques au secteur, à la fois pour les lieux de travail agricoles et de transformation des aliments de même que des infographies et autres outils.

Si vous souhaitez en savoir plus, le CCHST présentera ces documents d'orientation lors de la table ronde du 21 octobre.

2. **La Subvention d'urgence du Canada pour le loyer, la Subvention salariale d'urgence du Canada et le Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes**

Le 9 octobre 2020, la vice-première ministre et ministre des Finances, l'honorable Chrystia Freeland, [a annoncé](#) que le gouvernement avait l'intention de mettre en place de nouvelles mesures de soutien ciblées pour venir en aide aux entreprises et à d'autres organisations durement touchées par une baisse de revenus.

Cette annonce indiquait que le gouvernement prévoit déposer un projet de loi visant à accorder ce soutien qui aiderait ces entreprises à faire face à la deuxième vague du virus et à l'hiver en toute sécurité et à couvrir leurs coûts, afin qu'elles puissent continuer à servir leurs communautés et se positionner en vue d'une relance vigoureuse. Ces soutiens comprennent :

- La nouvelle Subvention d'urgence du Canada pour le loyer (SUCL), qui fournirait un soutien au loyer et à l'hypothèque simple et d'accès facile - jusqu'à un maximum de 65% des dépenses éligibles - jusqu'en juin 2021 pour les organisations admissibles touchées par la COVID-19. La subvention pour le loyer serait offerte directement aux locataires mais soutiendrait également les propriétaires des immeubles concernés.
 - En plus de la subvention de 65 %, il y aura une subvention complémentaire à la SUCL au taux de 25 % pour les organisations qui ont dû fermer leurs portes temporairement en raison d'une ordonnance de santé publique obligatoire émise par une autorité de santé publique admissible. Cette mesure donne suite à un engagement énoncé dans le discours du Trône visant à fournir un soutien financier direct aux entreprises qui ont fermé leurs portes temporairement en raison d'une décision des autorités locales de santé publique.
- La prolongation de la Subvention salariale d'urgence du Canada (SSUC) jusqu'à juin 2021, qui continuerait à protéger les emplois en portant secours aux entreprises afin qu'elles puissent continuer de payer leurs employés et en encourageant les employeurs à réembaucher leurs travailleurs. Le taux de la subvention resterait inchangé, soit un maximum de 65 % des salaires admissibles, jusqu'au 19 décembre 2020. Cette mesure fait partie de l'engagement du gouvernement à créer plus de 1 million d'emplois et à rétablir l'emploi au niveau qu'il avait avant la pandémie.
- Également, un Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes (CUEC) élargi, qui permettrait aux entreprises et aux organisations à but non lucratif éligibles aux prêts CUEC d'accéder à un prêt sans intérêt pouvant aller jusqu'à 20 000 dollars, en plus du prêt CUEC initial de 40 000 dollars. En outre, la date limite de demande de CUEC est reportée au 31 décembre 2020. De plus amples détails, notamment la date de lancement et la procédure de demande, seront annoncés dans les prochains jours.
- Plus de détails seront envoyés lorsque les informations seront disponibles.

Merci,

Division de la consultation du secteur

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Gouvernement du Canada